

IRENE ZOE ALAMEDA

ARTISTA  
Y  
CRIMINAL

VOCES SUBVERSIVAS  
EN LA POSGUERRA

  
CASTALIA  
EDICIONES

---

## Sumario

AGRADECIMIENTOS.....	9
INTRODUCCIÓN.....	11
CAPÍTULO I	
HISTORIA DE CÓMO SE CUENTAN LAS HISTORIAS .....	19
I. 1. Las novelas narran “historias” .....	19
I. 2. La ficción narrativa y la novela .....	28
I. 3. La visión del narrador: formas posibles de contar una historia .....	33
I. 4. La novela moderna: dos paradigmas narrativos .....	38
I. 5. Dialéctica histórica de los dos paradigmas .....	44
CAPÍTULO II	
NOVELAS DE POSGUERRA EN OCCIDENTE .....	47
II. 1. Panorama cultural de Europa: al realismo tras la aventura intelectual .....	48
II. 2. 1. El caso de España. La novela antes de la Guerra Civil .....	51
II. 2. 2. El caso de España. Opciones narrativas en la posguerra .....	54
II. 2. 3. El caso de España. La novela de posguerra: neopicaresca .....	57
II. 3. 1. El caso de Alemania. Ambiente literario de entreguerras .....	65
II. 3. 2. El caso de Alemania. La novela alemana tras la II Guerra Mundial .....	69

II. 3. 3. El caso de Alemania. Tendencias predominantes en la República Federal .....	72
II. 3. 4. El caso de Alemania. La novela en la República Democrática .....	75
II. 4. La novela de posguerra en otros países occidentales .....	77

### CAPÍTULO III

#### NOVELA DE POSGUERRA: EL CAUCE

DE PRESENTACIÓN PICAresco .....	83
III. 1. Acerca de la metodología .....	83
III. 2. Género, cauce de presentación, mito y paradigma .....	89
III. 3. Resumen de la situación (gráfico) .....	99
III. 4. Cauce de presentación picaresco: máximo común divisor .....	104
III. 5. 1. Rasgos caracterizadores del cauce de presentación picaresco: voz primopersonal .....	107
III. 5. 2. Rasgos caracterizadores del cauce de presentación picaresco: marginalidad del protagonista .....	115
III. 5. 3. Rasgos caracterizadores del cauce de presentación picaresco: estructura serial .....	121

### CAPÍTULO IV

#### CARACTERÍSTICAS DE LA NOVELA DE POSGUERRA.

ANÁLISIS APLICADO A LA SERIE EUROPEA .....	125
IV. 1. Selección de las novelas más representativas .....	127
IV. 2. Apuntes acerca de la ideología .....	130
IV. 3. Fascismo, capitalismo y crisis de sentido .....	135
IV. 4. 1. Confrontaciones bélicas en Europa. Primer elemento de género: descripción dilatada de la violencia .....	152
IV. 4. 2. Presente incomprensible. Segundo elemento de género: visión deformadora de la realidad .....	163
IV. 4. 3. El "male bread-winning model". Tercer elemento de género: paternidad problemática y rechazo de la autoridad .....	169
IV. 4. 4. Las condiciones socioeconómicas de la posguerra. Cuarto elemento de género: denuncia del capital .....	176
IV. 4. 5. ¿Madres o meretrices? Quinto elemento de género: el complejo de Edipo; hijos de madres <i>malas</i> ; psicoanálisis de la posguerra .....	186

---

IV. 4. 6. El auténtico <i>outsider</i> . Sexto elemento de género: del <i>pícaro</i> al artista y del <i>pícaro</i> al asesino .....	203
CONCLUSIÓN .....	213
APÉNDICE	
DATOS SOBRE LO PICARESCO .....	221
1. Lo que la crítica ha dado en llamar <i>neopicaresca</i> .....	221
2. Primeras novelas picarescas .....	223
3. 1. Transmisión del cauce picaresco. El caso español .....	226
3. 2. Transmisión del cauce picaresco. El caso francés .....	228
3. 3. Transmisión del cauce picaresco. El caso alemán .....	230
3. 4. Transmisión del cauce picaresco. El caso inglés .....	234
4. Algunas notas sobre el término <i>pícaro</i> y la crítica literaria .....	239
5. La crítica literaria en el siglo xx .....	242
BIBLIOGRAFÍA .....	253

---

## Introducción

A partir de los años cuarenta, varios críticos comenzaron a referirse a las obras de algunos jóvenes autores europeos y norteamericanos como nuevas “novelas picarescas”. Sin embargo, cuando se revisan esas reseñas y estudios se comprueba que apenas hay consenso con respecto a lo que unos y otros querían decir con *picaresco*, pues el apelativo se empleaba indistintamente para designar un modelo enunciativo (libro de viajes, relato de aventuras, autobiografía), una estructura (episódica, motivada por el repaso de distintas etapas de aprendizaje), una forma y un tono (autobiográficos, satíricos), una determinada problemática psico-social del personaje (genealogía, marginalidad), etc.

Los años en los que surgieron estas particulares novelas se extendieron desde la década de los cuarenta a la de los sesenta, el periodo que comúnmente se ha considerado de posguerra. La producción *neopicaresca* de posguerra se da sobre todo en las letras españolas, francesas y anglosajonas, y posteriormente en las alemanas. De entre todas las novelas de posguerra que reunieron características *neopicarescas* cabe destacar las siguientes: *El Chiplichandle (Acción picaresca)* (1940), de Juan Antonio de Zunzunegui; *La familia de Pascual Duarte* (1942) y *Las nuevas andanzas y desventuras de Lazarillo de Tormes* (1944), de Camilo José Cela; *Las últimas horas* (1949), de Suárez Carreño; *Lola, espejo oscuro* (1950), descendiente de la *Pícaro*

*Justina*, según su autor, Darío Fernández-Flórez; *Alfanbuí* (1951), de Rafael Sánchez Ferlosio; *La vida como es* (1954), subtitulada “novela picaresca”, también de Zunzunegui; *Die Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull* (1954), de Thomas Mann; *Die Blechtrommel* (1959), de Günter Grass; *Der Wundertäter* (1957), de Erwin Strittmatter; *Die Abenteuer des Werner Holt. Roman einer Jugend* (1960-63), de Dieter Noll; *Ansichten eines Clowns* (1963), de Heinrich Böll, y *Der Weg nach Oobliadoob* (1966), de Fritz Rudolf Fries. Aparte de algunas novelas francesas y varias anglosajonas de la época, que recreaban los ambientes de la delincuencia y en las que había vestigios del tono satírico picaresco, hubo dos novelas polacas de las que se dijo que eran herederas del antiguo género: *Trans-Atlantik* (1952), de Witold Gombrowicz y *The Painted Bird* (1965), de Jerzy Kosinski.

Como consecuencia de la aparición de estas novelas, algunos críticos se desvincularon de la opinión consensuada de que la novela picaresca era un género obsoleto desde hacía varios siglos. Este fenómeno del renacimiento de la picaresca estimuló el auge de estudios comparatistas a partir de los años cincuenta, en un intento de relacionar algunas novelas del siglo xx con el antiguo género, lo que prácticamente acabó con las anticuadas lecturas etimológicas y los estudios de fuentes e influencias literarias, muy frecuentes hasta el momento. A partir de la segunda mitad del siglo xx, la crítica europea (en especial la anglosajona) comenzó a acoger nuevas concepciones sobre la novela picaresca.

Al amparo de las nuevas tendencias en la teoría literaria, proliferaron estudios en los que se consideraba lo picaresco desde diversas premisas, si bien con frecuencia desde una perspectiva comparada común. Algunos remontaron la revitalización del modelo a los años treinta, y se fijaron en las reminiscencias picarescas que habían pervivido en los últimos cuatro siglos en las distintas tradiciones literarias europeas. Se empezó a hablar de un *paradigma picaresco*, por encima de fronteras internacionales, y se esbozó la idea de un *mito picaresco* recurrente y de formas cambiantes según las circunstancias de cada ciclo histórico. Hacia los años sesenta se conformó una visión dialéctica de lo que se vino a llamar la *tradición picaresca*, presente en diversos momentos históricos. En términos generales, a principios de los setenta se consideraba que la picaresca había sido un fenómeno multinacional y dinámico, susceptible de ser reformulado en épocas futuras.

Pese al consenso al que se llegó entonces acerca del dinamismo del fenómeno de lo *picaresco* en narrativa, apenas existen estudios que expliquen detalladamente: 1) ¿Qué es la *picaresca*? —¿es un género? ¿un cauce de presentación? ¿un mito? ¿un paradigma?—, ¿En qué consiste? —¿es un conjunto de fórmulas? ¿un estilo? ¿una estructura? ¿un lenguaje? ¿una recreación ambiental?—; 2) ¿Qué motivos pueden explicar su alternancia histórica con otros tipos de novela?, y ¿por qué reaparece inexorablemente en los periodos de declive histórico social, en concreto en las posguerras?; y 3) ¿Cuáles son las características concretas de las novelas de posguerra en el siglo xx?

Este estudio pretende dar respuesta en conjunto a esas tres preguntas. Las dos primeras constituyen en sí un marco teórico ineludible para responder a la tercera. En efecto, hay una serie de características propias de lo *picaresco* que presentan una altísima incidencia en las novelas de posguerra, y puede resultar revelador establecer una correspondencia entre el contexto histórico y el quehacer de los autores.

Son muy pocos los trabajos que han tratado de esclarecer el modo en que lo *picaresco* se ha transmitido a través de los siglos, hasta ser reformulado nítidamente en el siglo xx. Hay que tener en cuenta que, a primera vista, podría parecer improbable que un género obsoleto fuera revivido en novelas actuales con acierto literario, y sin que sus autores tuvieran necesariamente la pretensión de hacer novela histórica. No obstante, esa improbabilidad disminuye cuando, en la revisión de la historia literaria de los países europeos, se descubren bastantes obras escritas en los siglos xviii y xix de las que se puede afirmar (de muchas se afirmó en su momento) que son *picarescas*.

A la falta de análisis que emplea la perspectiva diacrónica, hay que sumar la ausencia de exámenes aplicados al corpus que constituyen las novelas neopicarescas de posguerra. Este ensayo es el primer estudio que reúne las novelas neopicarescas del siglo xx y explora sus características, las relaciona con las obras del antiguo género y, sobre todo, las pone en contacto entre sí, además de establecer correspondencias entre ellas y con el periodo en el que fueron escritas.

Parece natural pensar que, siendo la *picaresca* una tradición tan preponderante en las culturas española y alemanas, haya tenido ecos en el siglo xx. En todo caso, las complejas circunstancias históricas de sus posguerras, y las enormes divergencias en cuanto a la historia literaria de ambos países obligan a una atenta reflexión sobre el asunto. Los indicios apuntan a una especie de renacimiento espontáneo e